5072

## GLORIAS

DE

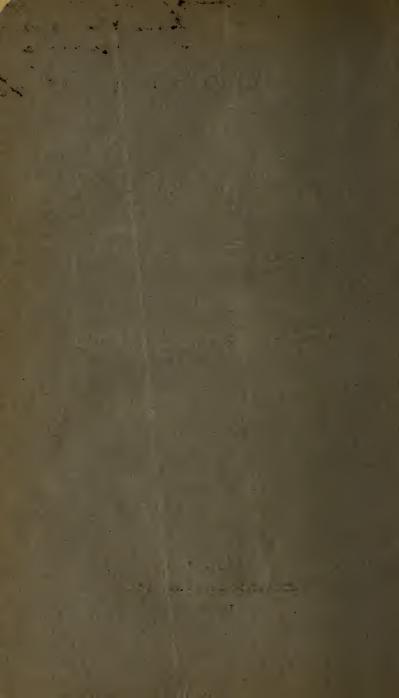
# ASTURIAS

APROPÓSITO EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE

D. M. Ramos Carrión y D. J. Jackson Veyan

GIJON Imprenta de A. Carreño 1891



# ASTURIAS

Apropósito fantástico original, en un cuadro y en verso, escrito expresamente para

### Don Antonio Vico

POR

D. Miguel Ramos Carrión

D. Jusé Jackson Veyan

ESTRENADA EN EL TEATRO DE LOS CAMPOS ELÍSEOS DE GIJON EN AGOSTO DE 1891.



**GIJON** 

Imprenta de A. Carreño Corrida 40.

BURSON

#### ACTORES

| EL MAESTRO DE | ESCUELA, SR. | Vico.            |
|---------------|--------------|------------------|
| CARMINA       | STA.         | COBEÑAS (D.ª C.) |
| PACHIN        | SR.          | PERRIN (D. A.)   |

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en sus posesiones de Ultramar, ni en paises con los cuales haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

Los autores se reservan el derecho de traduc-

ción.

Los comisionados de la Administración Lírica Dramática de D. EDUARDO HIDALGO, son los exclusivamente encargados del cobro de los derechos de representación y de la venta de ejemplares.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

## Mota importante

Los autores de este Apropósito destinan el producto integro de la venta de sus ejemplares al Tospital de Caridad de Gijon.

No solo satisfacen de este modo su deseo de contribuir al sosteni= miento de aquel sagrado asilo, sino que cumplen el deber del buen cristiano, cuando procura redimir sus faltas con un acto de caridad.

Sirvales, pues, el donativo, aunque humildisimo y modesto, para que resulte venial siquiera el pecado literario que se han visto obligados á cometer.

Ramos Carrión.

Jackson Beyan.



# CUADRO ÚNICO

#### Selva á medio escenario.

#### ESCENA 1.ª

(Óyese el canto interior de una giraldilla.) Salen CAR-MINA por la derecha y PACHIN por la izquierda.

Расн Carmina! CARM Pachin! PACH ¿Tus ojos, Carmina, en mi no arreparan? (Viendo que pasa de largo) CARM No repare..... PACH Junto á Pachu pasas de largo, mi alma? CARM Ya sabes que en amor tengo de corta más que de larga. PACH Corta y mujer...? Para el diablo que te crea, remilgada! I ú lo haces porque es costumbre que se dén pisto las faldas, y quieres que yo te cuente todo lo que tu te callas. ¡Ya me dirías tu algo si yo no dijera nada! ¿Y qué quieres que te diga? No son espejo del alma los ojos? Pues es bastante

conque te mire á la cara, porque mirándote digo lo que siento, sin palabras.

Pach Carmina...!

CARM Pachin!...

PACH No insistas que entiendo lo que me hablas.

(La abraza.)

CARM Bobin!

Pach
¿No has dicho muy claro
Carmina, que te abrazara?
(Separándose de él)

CARM Lo dije mal.

PACH
CARM
Los abrazos, de casada!
PACH
Si piensas que es un abrazo de soltera, cosa mala, devuélyeme el que te dí

y estamos en paz.

CARM
PACH
No te lo dí...? Pues lo debes!
Lo debes..? Pues me lo pagas!

CARM Cuándo será el dia! Pachu...?
PACH Presto, si Dios no me falta...
En cuanto crezca mi hacienda

En cuanto crezca mi hacienda, que á la tuya no se iguala. CARM Si yo tengo caserío,

Si yo tengo caserío, tú tambien tienes tu casa; si yo tengo mis maizales, tú tienes tu pumarada: si mi gochu es de buen año, la tu gocha no es muy flaca: si tengo doce gallinas, tu docena no te falta: si yo tengo vaca y xatu, tienes tambien xatu y vaca: no eres pobre, si soy rica: no eres feo, si soy guapa, y si cariño me tienes tampoco á querer me ganas. Cónque con más igualdad

nadie en el mundo se casa. PACH

Tienes razon: á casarnos! A sí cumplo mi palabra.

CARM Y cuàndo?

PACH Para Noviembre

que es el mes de las castañas. Nos casamos con el frio, y cuando nieve, ¡que caiga! que nos sobrará calor con la foguera del alma!

Pachin!

CARM Расн Carmina!

Ya vienen CARM

e! tamboril y la gaita.

PACH Es dia de romería y habrà giraldilla y danza. ¡Ixuxú! Vivan los mozos y las mozas resaladas!

No es bien nacido, el que oyendo esa música no baila!

#### ESCENA SEGUNDA

DICHOS.—Salen varias parejas de ALDEANOS que bailan danzas y giraldillas al son de la gaita y el tamboril. Al concluir el baile, sale el MAESTR O de escuela que vestirá levitón largo: sombrero de copa y que representará unos 65 años.)

> CARM Don Anton!

Señor Maestro Расн MAEST Adios, chico! Adios, rapaza!

¿Cómo de baile en la aldea cuando en la villa cercana hay animación tan grande y fiesta tan celebrada?

Como aquì nos divertimos..... Maest No siempre de eso se trata.

Hoy, Asturias, debe honrar á sus dos glorias más altas. De Pelayo y Jovellanos se elevan las dos estátuas. v todo asturiano debe arrodillarse à sus plantas. Yo, viejo y todo, cerré la escuela por la mañana: me puse camisa limpia, cogí la ropa de Páscua, saqué del fondo del cofre dos pesetas columnarias que para el dia más grande de mi vida reservaba. y á Gijón á bendecir à dos glorias de la patria; pues bendiciéndolas, creo que Dios bendice mis canas!

CARM Irá usted en coche?

MAEST

PACH En caballería MAEST

A pata! Así, pasito à pasito!

Está lejos.

CARM MAEST Se descansa.

Por saludar a Pelayo, no dos leguas, diez me andaba.

Nó.

PACH No conozco á Don Pelayo. CARM Yo nunca le ví la cara.

MAEST No habeis leido la historia? Pach Lo negro me lo estorbaba.

que sinó....

MAEST Tener quisiera de Ciceron la palabra para abrir la historia y daros de su más hermosa página, la esplicación que ignorais y que llevo aquí encerrad !!

CARM Cuéntenos usted el cuento! MAEST No es cuento: es historia exacta, y quiera Dios que del cuadro, presente copia tan clara, que lo vean vuestros ojos tal como aquí se retrata.

(Señalando la frente.)

—Fo. mad corro y atención:
mucha atención, que hablo al alma!

Mi dormido pensamiento, de la pátria al vivo rayo despierta con noule intento. Prestadme oido un momento que vais á ver á Pelayo.

(Los aldeanos forman corro á su alrededor y oyen con gran interés.)

—Evocando su memoria vais á verle, y no os asombre. Su retrato está en la Historia. Una redención: un nombre, y una página de gloria!

Nuestra España, ardiendo en ira, sierva del infiel se mira.
Mucha fé: poca fortuna:
y al pié de la media luna,
la cruz, que lástima inspira.

Sin familia y sin hogar llora la noble matrona que al mundo supo asombrar, sin castillos, sin corona, ni templo donde rezar.

¡Hundidas en sangre y cieno nuestas leyes soberanas! ¡De vergüenza el rostro Ileno, y esclavas del agareno las doncellas asturianas!

Preso por negra traición, fuerza es que el valor deponga el invencible león; pero aún le queda un peñon á la pàtria: ¡Covadonga! Sobre aquel risco escarpado

alza un caudillo esforzado, que irradia sagrada luz, una enseña y una cruz y un hierro nunca domado.

En él nuestro honor estriba, pero la morisma altiva vencerá sin gran trabajo. Muchos infieles abajo! ¡Pocos cristianos arriba!

De aquella lucha insensata ronco el trueno se desata, pero la fé no se arredra: ¡cada tronco: cada piedra, gira y rueda, hiere y mata!

Pelayo, entre el ronco estruendo, sus fuerzas multiplicando, el valor siempre creciendo, pla cruz siempre dominando, y la espada iempre hiriendo,

El sol llegan à cubrir las flechas con vano alarde; pero, temiendo el subir, retroceden para herir al que disparó cobarde!

Gritos: blasfemias crueles: un fiel contra cien infieles: ¡torrentes de sangre impura, y turbantes y alquiceles que ruedan desde la altura!

¡Del moro el pavor aumenta! ¡El cielo, tocando a gloria, calma la horrible tormenta, y la Virgen se presenta á bendecir la victoria.

Del Caudillo que venció la noble frente besó, y nadie supo en su anhelo si es que bajaba del cielo ó de la peña surgió!
¡Ved la vengadora espada...!

:Mirad la cruz levantada como divino trofeo...! Es Pelavo...! yo le veo sobre la peña sagrada!

(Se abre el foro y aparece el cuadro plástico de Covadonga, dominán-

dolo la figura de Pelayo.)

En fantástica visión sube desde el corazon y se presenta á mi vista...! ¡Es la santa reconquista... La española redencion!

Mi dormido pensamiento, del recuerdo al vivo rayo despertó con noble intento... Asturias! ¡Dobla un momento

la rodilla ante Pelayo!

(Todos searrodillan, y desaparece el cuadro, oyéndose en la orquesta alguna melodia alegórica.)

PACH Bien por el Maestro! Viva! Topos. De tal modo lo ha explicado, PACH que he visto materialmente à los moros, y á Pelayo! CARM ¡Quien supiera hablar así! PACH ¡Quién pudiera ser tan sabio! MAEST

Hijos no es sabiduria: basta para relatarlos el conocer de la Historia los hechos extraordinarios.

Y eso se aprende en los libros? PACH MAEST ¿Donde ha de aprenderse...? ¡Claro! PACH Pues juro á usted, don Anton qué áunque ya mozo y barbado, y áunque se rian de mí viéndome tan zanquilargo, desde mañana à la escuela

me voy entre los rapazos, - y he de pasarme las horas con la cartilla en la mano. Y si la cabeza es dura

porque tiene muchos años, métame usté en la mollera las letras á puñetazos! Nunca para el bien es tarde, MAEST Pachin. Tal gana me ha entrado, Pach que hasta que sepa leer, Carmina, ya no me caso. ¡Ay, Dios mio de mi alma! CARM (Llorosa) Cállate, que por lograrlo, PACH igual que un vaso de sidra me sorbo el abecedario! Pues yo aprenderé contigo. CARM Eso está muy bien pensado. MAEST PACH Cada lección que reciba en seguida te la paso. Así aprendereis mas pronto; MAEST es un método muy práctico. Y ya veras tú, Carmina, PACH ya verás que buenos ratos! Don Anton nos dará libros. Sí, tendré gusto en prestároslos. MAEST Y cuando llegue el invierno, PACH juntos los dos, ya casados..... allí al amor de la lumbre, con buena leña y un jarro, aprendiendo esas historias de moros y de cristianos, toda la noche leyendo verás que bien lo pasamos! Hombre, no: toda la noche MAEST me parece demasiado. CARM Es verdad. Es un decir: PACH allá, á las nueve.... á dejarlo. Y soñarás con batallas..... CARM ¡Dios nos coja confesados! Y diga usted, don Anton; PACH ese señor Jovellanos,

á quien han puesto en estátua lo mismo que á Don Pelayo, ¿tambien mató muchos moros? Hombre, nó ¡No seas bárbaro!

ese no ha matado á nadie.

PACH Entònces....

MAEST Ese era un sàbio:

un gran estadista!

Pach Qué?

MAEST Gran político.

MAEST

Ya caigo!

NAEST No! No sigas,

que no hay con quien compararlo! Bien esa estátua merece; pues supo rayar tan alto, que hoy le veneran los própios

y le admiran los extraños.

PACH ¿Y que hizo ese buen señor para que le estimen tanto?

MAEST Os contaré en dos palabras, y solo así, á grandes rasgos, la historia triste y gloriosa de aquel hombre extraordinario.

Vários. ¡Sí, que la cuente!

CARM ¡Silencio! MAEST Escuchad, pués.

Pach Acercaos.

(Forman corro en torno del Maestro en la misma disposicion que al escuchar el relato de Covadonga.)

MAEST Fué el insigne Don Gaspar hombre de virtud austera y de honradez ejemplar; fé cristiana y alma entera y talento singular

Su inteligencia guió la justicia santa y pura: hasta su templo subió, y honró la Magistratura cuando la toga vistió.

Siempre al deber consagrador siempre sujeto à la ley: noble, liberal y honrado, por su valer fué llamado à los Consejos del Rey.

Su juicio claro y sereno vió allí la Patria vendida: un trono envuelto en el cieno, y la doblez y el veneno de una córte corrompida.

A la vil adulación no humilló su frente honrada, y fué, con torpe baldon, víctima sacrificada por la envidia y la traicion.

Virtud, justicia, saber, honra, conciencia y deber en su persona ultrajaron, y al patricio desterraron al castillo de Bellver.

Allí su tormento empieza, y la dura fortaleza envidia del mar y el viento, ¡se estremeció en su cimiento al peso de su grandeza!

Siete años supo apurar el cáliz hasta las heces, y alli, firme y sin temblar, le daba al cielo sus preces y sus suspiros al mar.

La libertad le convida cuando, tras largo desmayo, la pátria de muerte herida, despertaba enardecida al grito del dos de Mayo.

Y el anciano prisionero que en odio y rencores crece, despreciar sabe altanero el alto honor que le ofrece el invasor extranjero. La régia munificencia no humilló su lealtad: la pátria, fué su existencia; su grito, la independencia; su enseña, la libertad!

Defendiendo la nación vuelve por fin á Gijón, le aclama el pueblo asturiano, y él alza en la diestra mano el glorioso pabellon.

¡Es Jovellanos... ¡Es él! ¡Al tribuno honrado y fiel estrechan con fuertes lazos y el pueblo le alza en sus brazos

en apiñado tropel.

¡Vedle!... ¡Oprime con anhelo el pabellon explendente gloria del hispano suelo! ¡Es el patricio eminente que eleva su nombre al cielo!

(Se abre el foro y aparece et cuadro plástico que describen las últimas quintillas.)

Pach Carm Pach Maest ¡Lleno estoy de admiración! Bien merece tanta gloria! ¡Basta ya de diversión! ¿Quereis honrar su memoria? ¡Pues á Gijón!

Todos Maest ¡A Gijón!
¡Dejad los placeres vanos!
Venid, nobles asturianos,
siguiendo todos mi ejemplo,
y alzad en el alma un templo
á Pelayo y Jovellanos!
(Melodia en la orquesta.)





